

SDI  
Anexa

)

## **REZUMATUL CARACTERISTICILOR PRODUSULUI**

)



## 1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

KETOGEN 10%, solutie injectabila pentru bovine, suine si cabaline

## 2. COMPOZITIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ

1ml de KETOGEN 10% contine:

Substanta activa:

Ketoprofen ..... 100 mg

Excipient:

Alcool benzilic ..... 10 mg

Pentru lista completa a excipientilor, vezi sectiunea 6.1.

## 3. FORMA FARMACEUTICA

Solutie injectabila, incolora, limpede.

## 4. PARTICULARITATI CLINICE

### 4.1 Specii intantă

Bovine, suine si cabaline (Cai de curse si de agrement)

### 4.2 Indicatii pentru utilizare, cu specificarea speciilor intantă

Bovine: tratamentul afecțiunilor inflamatorii acute și dureroase.

Cabaline (Cai de curse și de agrement): tratamentul afecțiunilor inflamatorii acute și dureroase provocate de bolile musculo-scheletale; tratamentul simptomatic al colicilor; tratamentul simptomatic al febrei.

Porci: tratamentul afecțiunilor inflamatorii; ex. Sindromul mastite – metrite –agalaxie (MMA) și infecții respiratorii; tratamentul simptomatic al febrei.

### 4.3 Contraindicații

Nu se utilizează la animalele cu ulcer gastro-duodenal sau sindroame hemoragice.

Nu se utilizează la animalele cu insuficiență renală severă.

Nu se utilizează în caz de hipersensibilitate la ketoprofen.

Nu se utilizează la caii destinați consumului uman.

### 4.4 Atenționări speciale pentru fiecare specie intantă

Nu există.

### 4.5 Precauții speciale pentru utilizare

#### Precauții speciale pentru utilizare la animale

În absența studiilor de toleranță specifice mânjilor, utilizarea produsului nu se recomandă mânjilor cu vârstă mai mică de 15 zile.

**Precauții speciale care trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar la animale**

Nu este cazul.

#### **4.6 Reacții adverse (frecvență și gravitate)**

Nu există.

#### **4.7 Utilizare în perioada de gestație, lactație sau în perioada de ouat**

KETOGEN 10% poate fi administrat bovinelor în perioada de gestație și lactație.

Produsul poate fi administrat scroafelor în perioada de lactație.

Nu se utilizează la iepe gestante.

În cazul în care laptele este destinat consumului uman, vezi secțiunea 4.11.

#### **4.8 Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune**

Nu se utilizează împreună cu alte medicamente antiinflamatoare, diuretice sau anticoagulante.

#### **4.9 Cantități de administrat și calea de administrare**

Bovine: 3 mg substanță activă pe kg greutate corporală, zilnic timp de 1 până la 3 zile consecutive, pe cale intramusculară sau intravenoasă, (ex. 3 ml Ketofen 10%/100 de kg).

Cabaline (Cai de curse și de agrement): 2.2 mg substanță activă pe kg greutate corporală, zilnic timp de 3 până la 5 zile consecutive, pe cale intravenoasă, (ex. 1 ml Ketofen 10% / 45 de kg).

Pentru tratamentul colicilor, în general este suficientă o singură administrare. Orice administrare suplimentară trebuie să fie precedat de o reevaluare clinică a animalului.

Suine: administrarea unei singure doze de 3 mg substanță activă pe kg greutate corporală, (ex. 3 ml Ketofen 10% / 100 de kg).

#### **4.10 Supradozare (simptome, proceduri de urgență, antidoturi), după caz**

KETOGEN 10% administrat la doza recomandată nu produce efecte adverse.

#### **4.11 Timp de așteptare**

Bovine

Carne și organe: 4 zile

Lapte: 0 mulșori

Suine:

Carne și organe: 4 zile

Cabaline: a nu se utiliza la animalele destinate consumului uman

### **5. PROPRIETĂȚI FARMACOLOGICE**

Grupa farmacoterapeutică: produse antiinflamatoare și antireumatice, nesteroidiene, derivați ai acidului propionic.

Codul veterinar ATC: QM01AE03

Proprietăți farmacodinamice

*Modul de acțiune*

Ketoprofen este un medicament antiinflamator nesteroidian (AINS) care aparține subclasei acidului propionic, AINS derivați ai acidului carboxilic. Ketoprofen exercită trei mari efecte farmacologice comune tuturor AINS: antiinflamator, analgezic și antipiretic. Mecanismul primar de acțiune este

inhibarea sintezei prostaglandinelor prin blocarea căii ciclooxygenazei a metabolismului acizelor arahidonic. S-a demonstrat în modelele clasice de inflamații, acțiunea puternică a ketoprofenului împotriva inflamației acute, subacute și cronice.

#### Proprietăți farmacocinetice

Ketoprofen este absorbit rapid imediat după administrare. Concentrațiile plasmatiche maxime sunt atinse în maxim 1 oră. Biodisponibilitatea este de aproximativ 80 până la 95%. Persistența ketoprofenului în sânge este mică. Spre deosebire de concentrațiile plasmatiche, concentrațiile de ketoprofen în locul inflamat rămân constante și la un nivel ridicat timp de cel puțin 30 – 36 de ore după administrarea unei singure injecții intravenoase.

Eliminarea se face mai ales prin urină, complet în 96 de ore.

### 6. PARTICULARITĂȚI FARMACEUTICE

#### 6.1 Lista excipienților

L-Arginina

Alcool benzilic

Acid citric monohidrat

Apă pentru preparate injectabile

#### 6.2 Incompatibilități

Nu a fost identificată nici o incompatibilitate.

#### 6.3 Perioadă de valabilitate

Valabilitatea produsului asa cum este ambalat pentru vanzare: 36 de luni

Valabilitatea produsului după prima deschidere: 28 zile

#### 6.4 Precauții speciale pentru depozitare

Nu necesita precauții speciale de depozitare.

#### 6.5 Natura și compoziția ambalajului primar

Flacoane de sticlă maro de 10 ml, 50 ml și 100 ml.

#### 6.6 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinarne neutilizate sau a deșeurilor provenite din utilizarea unor astfel de produse

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

### 7. DETINĂTORUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

MERIAL

29, avenue Tony Garnier

69007 LYON

Franța

### 8. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE



**DATA PRIMEI AUTORIZĂRI/REÎNNOIRII AUTORIZAȚIEI**

07.08.2000, 22.08.2005

**DATA REVIZUIRII TEXTULUI**

)

)



## ETICHETARE ȘI PROSPECT

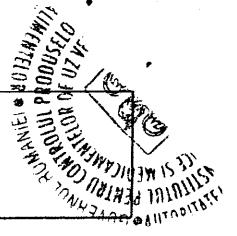
A handwritten signature in black ink, appearing to read "C. Popescu".



)

A. ETICHETARE

)



**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR  
INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL PRIMAR**

Cutie de carton cu flacoane de 10, 50 sau 100 ml

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Ketofen 10% soluție injectabilă pentru bovine, suine și cabaline.  
(Ketoprofen)

**2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE**

1ml de KETOGEN 10% conține:

Substanță activă:

Ketoprofen ..... 100 mg

Excipient:

Alcool benzilic ..... 10 mg

**3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Soluție injectabilă.

**4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

10 ml

50 ml

100 ml

**5. SPECII ȚINTĂ**

Bovine, suine și cabaline (căi de curse și de agrement)

**6. INDICAȚIE (INDICAȚII)**

Citiți prospectul înainte de utilizare.

**7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE**

Bovine: cale intramusculară sau intravenoasă.

Cabaline(Căi de curse și de agrement): cale intrevenoasă.

Suine: cale intramusculară.

Citiți prospectul înainte de utilizare.

**8. TEMPORALITATEA**

Timp de aşteptare:

Bovine



Carne și organe: 4 zile

Lapte: 0 mulșori

Saine:

Carne și organe: 4 zile

Cabaline: nu se utilizează la animalele destinate consumului uman.

#### **9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ**

Citiți prospectul înainte de utilizare.

#### **10. DATA EXPIRĂRII**

EXP {lună/an}

Dupa prima deschidere, se va utiliza pana la 28 zile.

#### **11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE**

Nu necesita conditii speciale de depozitare.

#### **12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

#### **13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICTIONE PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

„Numai pentru uz veterinar” - se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

#### **14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”**

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

#### **15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

Merial

29, avenue Tony Garnier

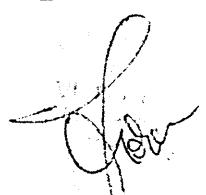
69007 Lyon

Franța

#### **16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

#### **17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS**

Lot

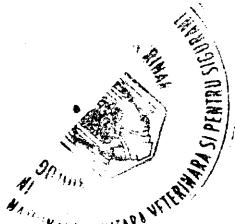


ANNEXE 4



**B.PROSPECT**

*J. P. L.*



**PROSPECT**  
**KETOGEN 10% soluție injectabilă pentru bovine, cabaline și suine**

**1. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE FABRICARE, RESPONSABIL PENTRU ELIBERAREA SERIILOR DE PRODUS, DACĂ SUNT DIFERITE**

Deținătorul autorizației de comercializare:

Merial  
29, avenue Tony Garnier  
69007 Lyon  
Franța

Producător pentru eliberarea seriei:

Merial  
4, chemin du Calquet  
31300 Toulouse  
Franța

**2. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Ketofen 10% soluție injectabilă pentru bovine, cabaline și suine  
(Ketoprofen)

**3. DECLARAREA (SUBSTANȚEI) SUBSTANTELOR ACTIVE ȘI A ALTOR INGREDIENTE (INGREDENȚI)**

1ml de KETOGEN 10% conține:

Substanță activă:

Ketoprofen ..... 100 mg

Excipient:

Alcool benzilic ..... 10 mg

**4 INDICAȚIE (INDICAȚII)**

Bovine: tratamentul afecțiunilor inflamatorii acute și dureroase.

Cabaline (Cai de curse și de agrement): tratamentul afecțiunilor inflamatorii acute și dureroase provocate de bolile musculo-scheletale; tratamentul simptomatic al colicilor; tratamentul simptomatic al febrei.

Suine: tratamentul afecțiunilor inflamatorii; ex. Sindromul mastite – metrite -agalaxie (MMA) și infecții respiratorii; tratamentul simptomatic al febrei.

**5. CONTRAINDICAȚII**

Nu se utilizează la animalele cu ulcer gastro-duodenal sau sindroame hemoragice.

Nu se utilizează la animalele cu insuficiență renală severă.

Nu se utilizează în caz de hipersensibilitate la ketoprofen.

Nu se utilizează la caii destinați consumului uman.



## 6. REACTII ADVERSE

Nu există.

## 7. SPECII TINTĂ

Bovine, suine, cabaline (caii de curse și de agrement).

## 8. POSOLOGIE PENTRU FIECARE SPECIE, CALE (CĂI) DE ADMINISTRARE ȘI MOD DE ADMINISTRARE

Bovine: 3 mg substanță activă pe kg greutate corporală, zilnic timp de 1 până la 3 zile consecutive, pe cale intramusculară sau intravenoasă, (ex. 3 ml Ketofen 10% / 100 de kg).

Cabaline (Cai de curse și de agrement): 2.2 mg substanță activă pe kg greutate corporală, zilnic timp de 3 până la 5 zile consecutive, pe cale intravenoasă, (ex. 1 ml Ketofen 10% / 45 de kg).

Pentru tratamentul colicilor, în general este suficientă o singură injecție. Orice alte injecții suplimentare trebuie administrate numai după evaluarea clinică a animalului.

Suine: o singura administrare intramusculară în doza de 3 mg substanță activă pe kg greutate corporală, (ex. 3 ml Ketofen 10% / 100 de kg)

## 9. RECOMANDĂRI PRIVIND ADMINISTRAREA CORECTĂ

### 10. TEMPORALITATEA (TIMP DE AȘTEPTARE)

Bovine

Carne și organe: 4 zile

Lapte: 0 mulșori

Suine:

Carne și organe: 4 zile

Cabaline: nu se utilizează la animalele destinate consumului uman

### 11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

A nu se utiliza după data de expirare menționată pe etichetă.

Dupa prima deschidere, se va utiliza pana la 28 zile.

### 12. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE)

A nu se utilizează la iepoche gestante.

În absența studiilor de toleranță specifice mânjilor, utilizarea produsului nu se recomandă mânjilor cu vîrstă mai mică de 15 zile.

Nu se utilizează împreună cu alte medicamente antiinflamatoare, diuretice sau anticoagulante.

### 13. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI NEUTILIZAT SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.



14. DATE ÎN BAZA CĂRORA A FOST APROBAT ULTIMA DATĂ PROSPECTUL

## 15. ALTE INFORMAȚII

Numai pentru uz veterinar.

### AMBALARE

Flacon de sticlă maro de:

10 ML

50ML

100 ML

Nu toate dimensiunile de ambalaje pot fi comercializate.

Pentru informații detaliate despre acest produs puteți contacta reprezentantul oficial local:

VETECO INTERSERVICES S.R.L.

Aleea Teișani nr. 137A, sect 1, 014034 București [www.veteco.com](http://www.veteco.com)

VETECO  
INTERSERVICES S.R.L.  
București  
www.veteco.com